



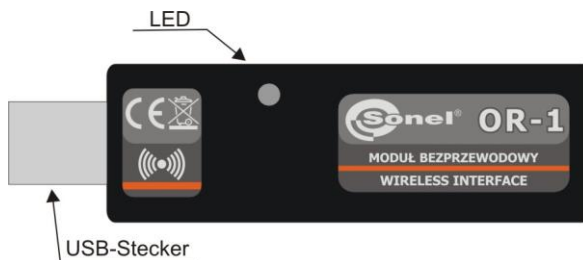
DRAHTLOSES USB-MODUL OR-1



BEDIENUNGSANLEITUNG

Version 1.2 20.10.2023

1 Modulbeschreibung und Durchführung der Übertragung



Das OR-1-Modul dient zur drahtlosen Datenübertragung zwischen dem PC und den Messgeräten der Firma SONEL S.A., die mit einem entsprechenden Sende- und Empfangsmodul ausgestattet sind. Es ermöglicht eine bidirektionale Kommunikation.

Um das drahtlose Datenübertragungsmodul nutzen zu können, muss auf dem Computer eine beliebige aktuelle Software installiert werden, die von der Herstellerseite heruntergeladen werden kann (z. B. SONEL PE, SONEL ANALIZA, SONEL READER). Auch die Messgerätsoftware muss auf die neueste verfügbare Version aktualisiert werden.

ACHTUNG! In älteren Softwareversionen (vor dem 01.04.2010) können aktuelle Treiber für das OR-1-Modul nicht enthalten sein.

Um die Übertragung zu starten, schließen Sie das Modul an den USB-Anschluss des Computers an. Das Leuchten der LED zeigt an, dass das Modul mit Spannung versorgt wird. Installieren Sie die Treiber, indem Sie den Hinweisen folgen, die durch das Betriebssystem angezeigt werden. Stellen Sie im Messgerät die Datenübertragungsoption in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung des jeweiligen Messgerätes ein. Starten Sie auf dem PC eines der Programme zur Datenarchivierung und -analyse, die von SONEL S.A. geliefert werden. Diese Programme enthalten auch den zur Zusammenarbeit mit dem Modul notwendigen Treiber. Der Verlauf der Übertragung wird durch das schwächere Leuchten der LED angezeigt.

Nachstehend sind die beispielhaften Schritte zur Vorbereitung des MRU-200-Messgerätes zur Datenübertragung dargestellt. In anderen Messgeräten ist der Ablauf ähnlich. Ausführliche

Informationen sind in den Bedienungsanleitungen der jeweiligen Messgeräte enthalten.

Stellen Sie den Funktionsschalter auf **MEM** und drücken Sie **F1**...



...oder wählen Sie im HAUPTMENÜ des Messgerätes den Punkt **Die Wireless Verbindung**.



Falls Sie den PIN-Code ändern möchten, wählen Sie den Punkt **Den PIN-Code ändern**. Der gleiche Code ist im Computerprogramm einzugeben. Er dient zur Absicherung der Übertragung.



Stellen Sie die einzelnen Ziffern ein.



Um die Übertragung zu starten, wählen Sie aus dem Menü den Punkt **Die Wireless Verbindung** aus oder drücken Sie **F1** (Stellknopf auf **MEM**). Es erscheinen der Reihe nach die Meldungen: **Wireless Verbindung anschliessen**, danach **Wireless Verbindung ist aktiv**. Falls der Verbindungsaufbau fehlschlagen sollte, erscheint die Meldung **Wireless Verbindung wurde unterbrochen**. Folgen Sie nach dem Verbindungsaufbau den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Datenarchivierungsprogramms.

2 Softwareaktualisierung

ACHTUNG!

Diese Funktion ist ausschließlich für fortgeschrittene Computeranwender vorgesehen. Etwaige Gerätefunktionsfehler nach einer unsachgemäßen Benutzung dieser Funktion sind von der Garantie ausgeschlossen.

ACHTUNG!

Während der Programmierung darf das Modul nicht vom PC getrennt werden.

ACHTUNG!

Auf dem PC muss eines der Datenarchivierungsprogramme mit dem entsprechenden Treiber installiert sein.

Laden Sie vor der Programmaktualisierung das Programm zur Modulprogrammierung von der Internetseite des Herstellers herunter, installieren Sie es auf dem PC und schließen Sie das Modul an den PC an. Danach starten Sie das Programm und folgen den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Warning

Software upgrade application for the device type: OR-1 USB Radio interface

NOTE: If the procedure is interrupted while the software is being sent to the device (e.g. due to power supply failure), the device might work incorrectly. If the program cannot be restarted, please contact your local distributor.

Before starting the upgrade procedure:

1. Make sure that the device's battery is sufficiently charged,
2. Close all running applications (this program should be the only running application),
3. Make sure that the PC is connected to a stable power source and ensure that there is no possibility of a blackout, UPS is recommended.

During the upgrade process do not try to interrupt the application and do not launch any other applications. Do not disconnect the USB cable!

NOTE: The device warranty does not cover device's faults developed as a result of incorrect application of this function.

☒ I familiarized myself with the information

Continue

Lesen Sie die Informationen durch und markieren Sie die Option **Ich habe die Information gelesen.**



Klicken Sie
auf
Einspielen
starten.

3 Demontage und Entsorgung

Verbrauchte elektrische und elektronische Geräte sind getrennt zu sammeln, d. h. nicht mit anderen Abfällen zu entsorgen.

Verbrauchte elektronische Geräte müssen zum entsprechenden Sammelpunkt in Übereinstimmung mit dem Elektro- und Elektronik-Altgerätegesetz gebracht werden.

Vor dem Abliefern am Sammelpunkt dürfen keine Teile der Geräte eigenhändig demontiert werden.

Beachten Sie die lokalen Vorschriften zum Entsorgen von Verpackungen, verbrauchten Batterien und Akkus.

4 Technische Daten

- a) Übertragungsgeschwindigkeit..... 115 kb/s
- b) Reichweite.....5 m
- c) Band..... ISM 433 MHz
- d) PC-Betriebssysteme..... Windows 2000, XP, Vista 32bit und 64bit
- e) Abmessungenca. 78 x 23 x 14,5 mm
- f) Gewicht..... ca. 0,02 kg
- g) Betriebstemperatur.....0...+40°C
- h) Feuchtigkeit..... max. 80 % (kondensationsfrei)

5 Hersteller

Modulhersteller verantwortlich für Reparaturen während und nach der Garantiezeit:

SONEL S.A.
Wokulskiego 11
58-100 Świdnica
Polen
Tel. +48 74 884 10 53 (Kundenbetreuung)
E-Mail: customerservice@sonel.com
Webseite: www.sonel.com

Achtung:
Servicereparaturen dürfen ausschließlich durch den Hersteller vorgenommen werden.